

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

118546

Nº albarán : 80497637
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 11.09.2020
Del. Date : 11.09.2020

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.P.A.
Customer: Magna PT S.P.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier

Código : 91000014

Dirección : Polígono Kataide

City : Mondragon 20500

País : España

Transportista/Carrier Transport number: 283568

Razón social : LKW WALTER Internationale

Matricula : 88311BX

Remolque : R7254BBM

Unidad transport: Transp. ind. p. carr.

Modugno Bari 70026

Planta : Italia

Puerta de descarga: Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec. Dec.	Observaciones
		Quantity Delivered	Received		Reference	Reference		Label				
2510630003	C MECANISMOS 251031048	125		PZA	TBA-501494	TBA-501711	005	163222942/16325693	25	550004306701		
KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, str. 17C02C Modugno (BA) KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 125 Quantità effettiva: 125 Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data conformità: 14.09.20 Firma: [Signature]												
14 SET 2020 "Ricevuta di consegna di verificata su quantità e quantità"												
Peso netto total : 981,250 Total net weight: 981,250 Peso bruto total : 1.302,250 Total brut weight: 1.302,250 Nº total de palets o contenedores: 005 Total Nbr of palets or containers: 005												

Observaciones:

Comments : El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepción / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

FAGOR EDERLAN S. COOP.

F. Ederlan

A REMPLIR POUR RECEPTION

TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF B-40656292		CARTI DE PORTE INTERNACIONAL LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) CMR Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)							
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		16 Porteador (nombre, domicilio, país). Transporteur (nom, adresse, pays). Carrier (name, address, country)  B-04889432 Leonardo Da Vinci, Nº 1, 3º 9 04700 EL EJIDO (Almería) España Tel.: + 34 950 500 366 administracion@frisurlogistica.es							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)		17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)							
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) ARRIVATE (ESTADA) 11.09.2020		17 Bis Referencia Transportista <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">MATRICULA</th> </tr> <tr> <th>Vehículo</th> <th>Remolque o Semirremolque</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Distancia Km.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		MATRICULA		Vehículo	Remolque o Semirremolque	Distancia Km.	
MATRICULA									
Vehículo	Remolque o Semirremolque								
Distancia Km.									
5 Documentos anexos Documents annexes Documents attached		18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionado de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada; Motín, huelga o guerra y multas por exceso de peso.							
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods						
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number		11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg Gross weight in Kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3						
3.8 CONTENEDORES PIEZAS AUTO		11.066							
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo (Acuerdo A. E. T. R.)							
20 A pagar por / To be paid by: Precio del Transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplements: Gastos de otros: Other charges: TOTAL		21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 11.09.2020							
22 Firma y sello del remitente Fagor Ederlan S. Coop.		23 Firma y sello del transportista FRISUR LOGISTICA B-04889432 Leonardo Da Vinci, Nº 1, 3º 9 04700 EL EJIDO (Almería) España Tel.: +34 950 500 366 administracion@frisurlogistica.es							